



Stiftung zum Schutze unserer Fledermäuse in der Schweiz Foundation for Bat Conservation in Switzerland
 Fondation pour la protection des chauves-souris en Suisse Fondazione per la protezione dei pipistrelli
 della Svizzera Fundaziun per la protecziun da noss mez mieurs e mez utschels en Svizra

Stiftung Fledermausschutz c/o Zoo Zürich Zürichbergstrasse 221 CH-8044 Zürich
 Sekretariat Telefon 01 254 26 80 Fax 01 254 26 81 Email fledermaus@zoo.ch
 Homepage www.fledermausschutz.ch © 07.01.03

Die Namen der 30 einheimischen Fledermausarten in den vier Landessprachen, lateinisch und englisch

lateinisch	deutsch	französisch	italienisch	romanisch	englisch
<i>Rhinolophus ferrumequinum</i>	Grosse Hufeisennase	Grand rhinolophe fer à cheval	Rinolofo maggiore	Nas fier-chaval grond	Greater horseshoe bat
<i>Rhinolophus hipposideros</i>	Kleine Hufeisennase	Petit rhinolophe fer à cheval	Rinolofo minore	Nas fier-chaval pitschen	Lesser horseshoe bat
<i>Rhinolophus euryale</i>	Mittelmeer Hufeisennase	Rhinolophe euryale	Rinolofo euriale	Nas fier-chaval mediterran	Euryale horseshoe bat
<i>Myotis mystacinus</i>	Bartfledermaus	Murin à moustaches	Vespertilio mustacchino	Vespertil pitschen dal barbìs	Whiskered bat
<i>Myotis brandtii</i>	Brandtfledermaus	Murin de Brandt	Vespertilio di Brandt	Vespertil da Brandt	Brandt's bat
<i>Myotis emarginatus</i>	Wimperfledermaus	Murin à oreilles échancrées	Vespertilio smarginato	Vespertil cun tscheglias	Notch-eared bat
<i>Myotis nattereri</i>	Fransenfledermaus	Murin de Natterer	Vespertilio di Natterer	Vespertil da Natterer	Natterer's bat
<i>Myotis bechsteinii</i>	Bechsteinfledermaus	Murin de Bechstein	Vespertilio di Bechstein	Vespertil da Bechstein	Bechstein's bat
<i>Myotis myotis</i>	Grosses Mausohr	Grand murin	Vespertilio maggiore	Vespertil uregliamieur grond	Mouse-eared bat
<i>Myotis blythii</i>	Kleines Mausohr	Petit murin	Vespertilio di Blyth	Vespertil uregliamieur pitschen	Lesser mouse-eared bat
<i>Myotis daubentonii</i>	Wasserfledermaus	Murin de Daubenton	Vespertilio di Daubenton	Vespertil da l'ava	Daubenton's bat
<i>Myotis capaccinii</i>	Langfussfledermaus	Murin de Capaccini	Vespertilio di Capaccini	Vespertil da Capaccini	Long-fingered bat
<i>Myotis alcaethoe</i>	Nymphenfledermaus	Murin d'Alcaethoe	Vespertilio di Alcaethoe	Vespertil d'Alcaethoe	Alcaethoe whiskered bat
<i>Pipistrellus pipistrellus</i>	Zwergfledermaus	Pipistrelle commune	Pipistrello nano	Pipistrel nanin	Pipistrelle bat
<i>Pipistrellus nathusii</i>	Rauhhauffledermaus	Pipistrelle de Nathusius	Pipistrello di Nathusius	Pipistrel da Nathusius	Nathusius' pipistrelle bat
<i>Pipistrellus kuhlii</i>	Weissrandfledermaus	Pipistrelle de Kuhl	Pipistrello albolimbato	Pipistrel da Kuhl	Kuhl's pipistrelle bat
<i>Pipistrellus pygmaeus</i>	Mückenfledermaus	Pipistrelle pygmée	Pipistrello soprano	Pipistrel pigmeic	Soprano pipistrelle
<i>Hypsugo savii</i>	Alpenfledermaus	Pipistrelle de Savi	Pipistrello di Savi	Pipistrel da las alps	Savi's pipistrelle bat
<i>Nyctalus leisleri</i>	Kleiner Abendsegler	Noctule de Leisler	Nottola di Leisler	Sgolanotg pitschen	Leisler's bat
<i>Nyctalus noctula</i>	Grosser Abendsegler	Noctule commune	Nottola	Sgolanotg grond	Noctule bat
<i>Nyctalus lasiopterus</i>	Riesenabendsegler	Grande noctule	Nottola gigante	Sgolanotg gigant	Greater noctule bat
<i>Eptesicus nilssonii</i>	Nordfledermaus	Sérotine boréale	Serotino di Nilsson	Serotin d'aur	Northern serotine bat
<i>Eptesicus serotinus</i>	Breitflügel-fledermaus	Grande sérotine	Serotino comune	Serotin da l'ala lada	Serotine bat
<i>Vespertilio murinus</i>	Zweifarb-fledermaus	Sérotine bicolore	Serotino bicolore	Serotin d'argent	Parti-coloured bat
<i>Barbastella barbastellus</i>	Mopsfledermaus	Barbastelle commune	Barbastello	Barbastel ureglia lada	Barbastelle bat
<i>Plecotus auritus</i>	Braunes Langohr	Oreillard brun	Orecchione	Ureglia gronda brina	Brown long-eared bat
<i>Plecotus austriacus</i>	Graues Langohr	Oreillard gris	Orecchione meridionale	Ureglia gronda grischa	Grey long-eared bat
<i>Plecotus «alpinus/microdontus»</i>	Alpenlangohr	Oreillard des Alpes	Orecchione alpino	Ureglia gronda alpina	Alpine long-eared bat
<i>Miniopterus schreibersii</i>	Langflügel-fledermaus	Minioptère de Schreibers	Miniottero	Miniopter ad ala lunga	Bet-winged bat
<i>Tadarida teniotis</i>	Bulldoggfledermaus	Molosse de Cestoni	Molosso di Cestoni	Moloss buldoc	European free-tailed bat